

BG / OÖ 2018

PRO-GE
DIE PRODUKTIONS-GEWERKSCHAFT

Кои сме ние?

Ние сме синдикат, който се грижи правата на работниците да са добре защитени. Ние представляваме интересите на работниците, заети в земеделието. Работим заедно с активисти и неправителствени организации от този сектор. Ние искаме да попречим на експлоатацията над селскостопанските работници и да наложим техните права. Ще направим това пред съда, когато е необходимо, или пред държавните институции, **когато ти поискаш това.**

**Ние консултираме безплатно и анонимно!
Ако станеш член на австрийските синдикати, ще те представляваме и пред съда.**

Всеки има правото да се информира за правата си и да изисква това, което е изработил!

PRO-GE
DIE PRODUKTIONS-GEWERKSCHAFT

www.proge.at

OGB | Kompetenzforum
Migration

miGrare
Zentrum für MigrantInnen OÖ

Weltumspannend arbeiten
Der entwicklungspolitische
Verein im OGB

SÜDWIND
Oberösterreich

DOX
Anlaufstelle zur
gewerkschaftlichen
Unterstützung
UNDOKumentiert
Arbeitender

LEFÖ
BERATUNG, BILDUNG
UND BEGLEITUNG
FÜR MIGRANTINNEN

nyéléni Austria
Österreichisches Forum für Ernährungssouveränität

M.E.N
Migrantinnen
Empowerment
Network

Fotos: Lisbeth Kovarič

**Какво трябва да знаеш,
ако работиш като
помощник берач/ка
на реколта с временна
заетост в Австрия?**

Твоите права са наша цел!

www.sezonieri.at

Какво непременно трябва да знаеш ...

... ако работиш като помощник берач/ка на реколта с временна заетост в Австрия?

Моето заплащане?

Минималното заплащане в Бургенланд (Burgenland) за този бранш е 6,93 евро бруто на час /от тази сума се събират удържки/

Това са 5,90 евро нето на час (това е сумата след удържките и данъците)

- Минималното заплащане на седмица е 235,93 евро нето
- Минималното заплащане на месец е 1.021,56 евро нето (това е без да са включени извънредните часове)

Заплатата трябва да бъде изплащана всеки месец и ти трябва да получиш фиш за изработеното за всеки месец.

Всички работни часове (независимо от вида работа) трябва да ти бъдат изплатени!

За кои часове шефът ми не ми дължи заплащане?

- Паузите (най-малко 30 минути на ден) и
- Пътят от квартирата до работата и обратно.

Извънреден труд?

Това са часовете, които изработваш над 40те часа/ пълен работен ден/ на седмица. За **извънредния труд** (Überstunden) се заплаща с 50 % увеличение над основното възнаграждение.

Двойно заплащане се дължи при:

- Извънреден труд през нощта (между 19:00 и 05:00 часа)
- Извънредните часове, изработени през неделите и празничните дни

Записвай твоите изработени часове, за да може при незаплатени такива, те да бъдат изискани и заплатени!

Отпуска?

Отпуската също трябва да ти бъде изплатена (около половин ден седмично, от времето , през което си работил/а.).

Работно време?

- Най-много 12 часа на ден
- Най-много 60 часа на седмица
- В тези часове се включват всички извънредни часове

Ако работиш повече, работодателят ти нарушава закона!

Забранено е ...

- Работа в неделя. Изключение:
- Ако в противен случай реколтата ще се развали
- Да се работи повече от 12 часа на ден
- Да се работи повече от 60 часа на седмица

Такава работа винаги може да бъде отказана! На това основание не можеш да бъдеш уволнен и работодателят ти не може едностранно да прекрати договора ти.

Квартира, която получаваш от твоя шеф?

Може да плащаш най-много 1,31 евро на ден, или 39,24 евро на месец (с включен ток и други консумативи).

Какво трябва да има задължително в квартирата, предоставена от твоя шеф?

- Тя трябва да може да се заключва
- В нея да има заключващ се шкаф
- Прозорец
- Питейна вода
- Възможност за миене с чиста, течаща вода
- Светлина, която всеки поотделно може да включва и изключва
- Възможност за готвене и претопляне на храна
- Хладилник
- Възможност за сушене на мокрите дрехи

Предоставяне на храна

Когато е **предоставена безплатна храна** (закуска, обяд и вечеря, както и две допълнителни закуски и напитки), може да бъде удържано 6,54 евро общо на ден за квартира и храна (196,20 евро на месец).

Работни материали

Ръкавици, инструменти и други, трябва да получиш безплатно. За тях не се удържат пари от заплатата.

Кой ще ти помогне? Ние сме тук за теб, анонимно и за всички твои въпроси!

Обади ни се или ни пиши имейл. Нашите контакти са:

български: Milena Paneva
0043 664 61 45 063

German: Barbara Manes
0043 664 61 45 847

Magyar nyelven: Márta Pinkert
0043 2682 770 66

Romana: Radu Plamadeala
0043 664 495 05 85

Bosanski/Hrvatski/Srpski:
Birgit Hohlbrugger
0043 664 61 45 812

Емейл адрес: info@sezonieri.at

www.sezonieri.at